



Конвенция против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания

Distr.: General
16 August 2024
Russian
Original: English

Комитет против пыток

Заключительные замечания по шестому периодическому докладу Республики Корея*

1. Комитет рассмотрел шестой периодический доклад Республики Корея¹ на своих 2113-м и 2116-м заседаниях², состоявшихся 10 и 11 июля 2024 года, и на своем 2127-м заседании, состоявшемся 19 июля 2024 года, принял настоящие заключительные замечания.

A. Введение

2. Комитет выражает признательность государству-участнику за согласие следовать упрощенной процедуре представления докладов и за представление своего периодического доклада в соответствии с ней, поскольку это способствует совершенствованию сотрудничества между государством-участником и Комитетом и задает более четкую направленность рассмотрению доклада и диалогу с делегацией.

3. Комитет выражает признательность за предоставленную ему возможность провести конструктивный диалог с делегацией государства-участника и за ответы на вопросы, поднятые в ходе рассмотрения доклада, в том числе вызывающие обеспокоенность.

B. Позитивные аспекты

4. Комитет приветствует ратификацию государством-участником следующих договоров:

а) Международной конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений в январе 2023 года;

б) Факультативного протокола к Конвенции о правах инвалидов — в декабре 2022 года;

с) Конвенции Международной организации труда (№ 29) о принудительном труде 1930 года — 20 апреля 2021 года.

5. Комитет также приветствует инициативы государства-участника по пересмотру и принятию законов в областях, имеющих отношение к Конвенции, в том числе:

а) Закона о направлении на альтернативную службу и ее прохождении — в декабре 2019 года;

* Приняты Комитетом на его восьмидесятой сессии (8–16 июля 2024 года).

¹ САТ/C/KOR/6.

² См. САТ/C/SR.2113 и САТ/C/SR.2116.



- b) Рамочного закона о предупреждении насилия в отношении женщин — в 2019 году;
- c) поправки к Закону об особых случаях, касающихся наказания за преступления домашнего насилия, с целью усиления мер реагирования на месте преступления — в 2020 году;
- d) поправки к Закону об управлении военным персоналом, отменяющей систему «содержания под стражей в караульном помещении», — в 2020 году;
- e) поправки к Гражданскому кодексу, исключающей статью 915, которая может быть истолкована как разрешающая телесные наказания детей их родителями, — в 2020 году;
- f) поправки к Закону о занятости иностранных работников, направленной на предупреждение насилия в отношении трудящихся-мигрантов, — в 2021 году;
- g) Закона о предупреждении торговли людьми и защите жертв — в апреле 2021 года.

6. Комитет также приветствует инициативы, предпринятые государством-участником для изменения своей политики и процедур в целях улучшения защиты прав человека и применения Конвенции, в частности следующие:

- a) принятие плана по укреплению права адвоката представлять своего клиента в судах — в 2019 году;
- b) принятие поправки к Правилам о нормах применения полицейских средств повышенной опасности, ограничивающей применение водометов, — в 2020 году;
- c) принятие национального плана действий по поощрению и защите прав человека — в 2024 году;
- d) открытие Национального посттравматического реабилитационного центра, в задачи которого входит лечение травм, полученных в результате насилия со стороны государства, враждебных сил и международных террористических групп, — в 2024 году.

C. Основные вопросы, вызывающие обеспокоенность, и рекомендации

Вопросы последующих действий, оставшиеся нерассмотренными со времени предыдущего цикла представления докладов

7. В своих заключительных замечаниях по объединенным третьему–пятому периодическим докладам государства-участника Комитет просил государство-участник предоставить информацию о выполнении рекомендаций Комитета в отношении результатов расследования, проведенного органами прокуратуры и Национального управления полиции по делу о смерти г-на Бака Нам Ги, итогов любого судебного разбирательства в связи с крушением парома «Севоль», закрытия остающихся «временных камер» и учреждения канцелярии военного омбудсмена³. С учетом ответов, представленных государством-участником 9 декабря 2016 года⁴, информации, содержащейся в шестом периодическом докладе государства-участника, и дополнительных сведений, представленных делегацией в ходе диалога, Комитет считает, что эти рекомендации, изложенные в пунктах 14 d) и e), 26 и 36 b) предыдущих заключительных замечаний, были выполнены.

³ CAT/C/KOR/CO/3-5, п. 49.

⁴ CAT/C/KOR/CO/3-5/Add.1.

Определение и криминализация пытки

8. Принимая к сведению разъяснение делегации о том, что акты пыток подпадают под действие статей 124 и 125 Уголовного кодекса, Комитет выражает обеспокоенность тем, что пытки до сих пор не включены в национальное законодательство в качестве отдельного преступления с общеприменимым определением, соответствующим статье 1 Конвенции. Уголовный кодекс не охватывает в полной мере и эксплицитно психические и психологические аспекты пыток, а также пытки, применяемые по подстрекательству или с ведома или молчаливого согласия государственного должностного лица или иного лица, выступающего в официальном качестве. Комитет также обеспокоен тем, что, несмотря на ужесточение наказаний за «насильственные и жестокие действия», которые приводят к телесным повреждениям и смерти, наказания за пытки по-прежнему не соответствуют тяжести этого преступления (статьи 1 и 4).

9. Ссылаясь на свои предыдущие рекомендации⁵, Комитет вновь заявляет, что государству-участнику следует:

- а) включить в Уголовный кодекс определение пытки, которое делает пытку отдельным преступлением и включает все элементы статьи 1 Конвенции, в том числе нравственные и психологические аспекты пытки и понятие пытки, применяемой «с ведома или молчаливого согласия государственного должностного лица или иного лица, выступающего в официальном качестве»;
- б) пересмотреть свое национальное законодательство с тем, чтобы акты пыток карались наказаниями, соразмерными тяжести преступления, независимо от того, привели ли они кувечьям или смерти, как того требует статья 4 (пункт 2) Конвенции.

Срок давности

10. Признавая, что к преступлению убийства человека и серьезным преступлениям срок давности не применяется, Комитет выражает обеспокоенность тем, что на некоторые акты пыток распространяется семилетний срок давности.

11. Комитет рекомендует государству-участнику принять необходимые законодательные меры для обеспечения того, чтобы на акты пыток никакой срок давности не распространялся.

Основные правовые гарантии

12. Принимая к сведению недавние меры, которые, в частности, направлены на обеспечение доступа к адвокату, Комитет выражает обеспокоенность тем, что это право может быть ограничено на основаниях, которые четко не определены, в том числе по «уважительной причине», а это оставляет прокуратуре и полиции чрезмерно широкие дискреционные полномочия по исключению адвоката из процесса, на что указал Комитет по правам человека⁶. Комитет против пыток также обеспокоен тем, что задержанные лица могут не иметь возможности запросить и пройти медицинский осмотр врачом с самого начала содержания под стражей, а также тем, что врачи не могут напрямую и конфиденциально доводить до сведения прокурора медицинские заключения о повреждениях, предположительно полученных в результате пыток. Кроме того, комнаты для допросов в центрах содержания под стражей несовершеннолетних не оборудованы системой видеонаблюдения замкнутого цикла и аппаратурой для видео- и аудиозаписи (статья 2).

13. Государству-участнику следует обеспечивать, чтобы всем лицам, лишенным свободы, предоставлялись, как в законодательном порядке, так и на практике и независимо от причин их задержания, все основные правовые гарантии с самого начала их задержания, в частности право на безотлагательную помочь адвоката, право требовать и проходить бесплатный медицинский

⁵ CAT/C/KOR/CO/3-5, п. 8.

⁶ CCPR/C/KOR/CO/5, п. 35.

осмотр, проводимый независимым врачом или врачом по их выбору в отсутствие сотрудников полиции и тюремного персонала, если только соответствующий врач прямо не потребует иного, и право немедленно, непосредственно и конфиденциально доводить до сведения обвинения медицинские заключения о повреждениях, предположительно полученных в результате пыток или жестокого обращения. Государству-участнику следует также обеспечивать, чтобы комнаты для допросов в центрах содержания под стражей несовершеннолетних были оснащены системой видеонаблюдения замкнутого цикла и оборудованием для видео- и аудиозаписи допросов, чтобы допросы надлежащим образом записывались и чтобы видеозаписи предоставлялись в распоряжение обвиняемых и их адвокатов, просматривались для выявления и расследования нарушений Конвенции и использовались в качестве доказательств в суде, когда это необходимо.

Национальное правозащитное учреждение

14. Приветствуя работу Национальной комиссии по правам человека Кореи, Комитет с беспокойством отмечает, что соответствующее законодательство не предусматривает четкого, прозрачного и основанного на широком участии процесса отбора и назначения членов Комиссии. Кроме того, Комиссия не имеет неограниченного доступа ко всем местам лишения свободы, не может совершать необъявленные посещения и ей не гарантирована возможность проводить частные беседы с лишенными свободы лицами без свидетелей, хотя описание ее мандата соответствует мандату национального превентивного механизма, как это предусмотрено в Факультативном протоколе к Конвенции, который государство-участник не ратифицировало (статьи 2, 11 и 16).

15. Государству-участнику следует:

а) внести поправки в свое законодательство, чтобы обеспечить четкий, прозрачный и основанный на широком участии процесс отбора и назначения членов Национальной комиссии по правам человека Кореи, гарантируя при этом независимость, разнообразие и функциональную автономию Комиссии в соответствии с принципами, касающимися статуса национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека (Парижские принципы);

б) и далее укреплять мандат Комиссии по мониторингу, предоставляя ей доступ ко всем местам содержания под стражей, а также полномочия проводить необъявленные посещения всех мест лишения свободы, включая психиатрические, социальные учреждения и другие учреждения закрытого типа, и проводить конфиденциальные беседы с лишенными свободы лицами без свидетелей;

с) рассмотреть возможность скорейшей ратификации Факультативного протокола к Конвенции.

Условия содержания под стражей

16. Комитет отмечает шаги, предпринимаемые для улучшения материальных условий в центрах содержания под стражей и снижения уровня заполняемости исправительных учреждений, включая текущие проекты строительства и ремонта, внедрение системы электронного мониторинга, призванной облегчать освобождение под залог, меры, принимаемые для повышения заработной платы и улучшения условий труда врачей, работающих в тюрьмах, и более широкое использование дистанционных видеоконсультаций и медицинской помощи, оказываемой врачами со стороны. Комитет, тем не менее, выражает глубокую беспокойство следующим:

а) сохраняющейся проблемой переполненности тюрем: согласно информации, представленной делегацией, в 2023 году заполняемость тюрем в стране составила 113 процентов;

b) тем, что норма минимальной жилой площади в расчете на одного заключенного в многоместных камерах (2,58 кв. м в расчете на одного заключенного) не соответствует международным стандартам;

c) чрезмерным использованием одиночного заключения в качестве дисциплинарной меры и его значительной продолжительностью, которая может составлять до 45 суток, несмотря на недавно принятые меры, а также отсутствием ежедневного контроля за лицами, содержащимися под стражей в таком режиме, со стороны квалифицированного медицинского персонала;

d) отсутствием доступа к адекватной и своевременной медицинской помощи, в том числе психиатрической, что, согласно полученным сообщениям, стало причиной ряда смертей в местах лишения свободы;

e) практикой информирования родственников скончавшихся в местах лишения свободы о результатах вскрытия без предоставления им копии протокола вскрытия;

f) отсутствием независимого механизма, который мог бы эффективно расследовать случаи смерти в заключении и утверждения о пытках и жестоком обращении (статьи 2, 11 и 16).

17. Государству-участнику следует активизировать свои усилия по приведению условий содержания под стражей в соответствие с Минимальными стандартными правилами обращения с заключенными Организации Объединенных Наций (Правила Нельсона Мандэлы). В частности, ему следует:

a) принять дополнительные меры по сокращению переполненности тюрем и других центров содержания под стражей, в том числе путем более широкого использования альтернатив содержанию под стражей и продолжения реализации планов по совершенствованию и реконструкции инфраструктуры тюрем и других мест содержания под стражей. В этой связи Комитет обращает внимание государства-участника на Минимальные стандартные правила Организации Объединенных Наций в отношении мер, не связанных с тюремным заключением (Токийские правила), и Правила Организации Объединенных Наций, касающиеся обращения с женщинами-заключенными и мер наказания для женщин-правонарушителей, не связанных с лишением свободы (Бангкокские правила);

b) внести изменения в соответствующие руководящие принципы и законодательство, чтобы обеспечить соответствие нормы минимальной жилой площади в расчете на одного заключенного международным стандартам, в том числе в многоместных камерах;

c) привести свое законодательство и практику в отношении одиночного заключения в соответствие с международными стандартами, в частности с правилами 43–46 Правил Нельсона Мандэлы. В соответствии с правилом 45 (пункт 1) Правил Нельсона Мандэлы ему следует обеспечивать, чтобы к одиночному заключению прибегали как к крайней мере лишь в исключительных случаях в течение как можно более короткого времени (и в любом случае не более чем на 15 суток подряд для взрослых), при условии осуществления независимого контроля и только с санкции компетентного органа. В соответствии с правилом 45 (пункт 2) Правил Нельсона Мандэлы одиночное заключение должно быть запрещено в отношении заключенных, страдающих психическим или интеллектуальным расстройством или имеющих физические недостатки, если принятие таких мер приведет к ухудшению их состояния;

d) активизировать усилия по обеспечению выделения достаточных ресурсов, включая достаточное число подходящих медицинских работников, для предоставления заключенным адекватной медицинской помощи, включая психиатрическую помощь;

e) обеспечивать тщательное расследование всех случаев насилия, чрезмерного применения силы и смертей в местах лишения свободы независимым механизмом, не имеющим институциональных или иерархических связей с предполагаемыми виновниками, привлекать виновных к ответственности и предоставлять возмещение жертвам;

f) обеспечивать проведение независимой судебно-медицинской экспертизы в случае смерти в местах лишения свободы, предоставлять заключения о результатах вскрытия членам семьи покойных и, при необходимости, разрешать родственникам проводить частные вскрытия.

Закон о национальной безопасности

18. Комитет вновь выражает свою обеспокоенность по поводу слишком расплывчатых формулировок статей 2 и 7 Закона о национальной безопасности, касающихся «антиправительственных организаций» и «восхваления» и «подстрекательства» к их деятельности, что может приводить к нарушениям Конвенции. Он особенно обеспокоен сообщениями о произвольных арестах и задержаниях, осуществляемых на основании этих положений (статьи 2, 11, 15 и 16).

19. Ссылаясь на свои предыдущие рекомендации⁷, Комитет предлагает государству-участнику отменить или изменить Закон о национальной безопасности, включая расплывчатую формулировку статьи 7 этого Закона, касающуюся «восхваления, подстрекательства и т. д.», с тем чтобы обеспечить его соответствие Конвенции и чтобы аресты и задержания по этому Закону соответствовали обязательствам в области прав человека.

Смертная казнь

20. Комитет ссылается на свои предыдущие рекомендации⁸, разделяет обеспокоенность Комитета по правам человека⁹ и, отмечая, что мораторий на применение смертной казни соблюдается государством-участником с 1997 года, с крайней обеспокоенностью отмечает, что суды продолжают выносить смертные приговоры и что значительное число лиц по-прежнему ожидает смертной казни (статьи 2 и 16).

21. **Комитет предлагает государству-участнику:**

a) сохранить мораторий на применение смертной казни и рассмотреть возможность отмены смертной казни и ратификации второго Факультативного протокола к Международному пакту о гражданских и политических правах, направленного на отмену смертной казни;

b) заменить все смертные приговоры на тюремные сроки, обеспечить заключенным, ранее ожидавшим смертной казни, тот же режим, что и всем остальным заключенным, и гарантировать таким заключенным соблюдение их основных прав и удовлетворение потребностей в соответствии с международными стандартами.

Расследование утверждений о пытках и независимый механизм подачи и рассмотрения жалоб

22. Отмечая мандат Национальной комиссии по правам человека Кореи и создание правозащитных центров при прокуратурах по всей стране, Комитет выражает обеспокоенность тем, что не все лица, содержащиеся в местах лишения свободы, имеют доступ к конфиденциальным механизмам для сообщения о злоупотреблениях. Еще одним предметом озабоченности является малое количество жалоб, регистрируемых правозащитными центрами, что вызывает сомнения в эффективности их работы и оперативности реагирования. Комитет с обеспокоенностью отмечает, что,

⁷ CAT/C/KOR/CO/3-5, п. 16.

⁸ Там же, п. 30.

⁹ CCPR/C/KOR/CO/5, п. 23.

несмотря на большое количество жалоб, поданных через Бюро по правам человека Министерства юстиции, процент принятых к рассмотрению жалоб и последующих расследований, судебных преследований или мер по возмещению ущерба остается низким (статьи 2, 11–14 и 16).

23. Государству-участнику следует:

- а) создать независимый, эффективный, конфиденциальный и доступный механизм подачи и рассмотрения жалоб во всех местах содержания под стражей, включая полицейские изоляторы и тюрьмы, и защищать жертв, свидетелей и членов их семей от любого риска репрессий;
- б) укреплять существующие механизмы подачи и рассмотрения жалоб во всех местах содержания под стражей путем обеспечения не подлежащего разглашению и беспрепятственного доступа к ним в условиях полной конфиденциальности и обеспечения защиты заявителей от любого запугивания или репрессий в связи с их жалобами;
- в) обеспечивать, чтобы все жалобы на пытки или жестокое обращение расследовались быстрым, эффективным и беспристрастным образом независимым механизмом и чтобы между следователями механизма и лицами, подозреваемыми в совершении таких действий, не существовало никаких институциональных или иерархических связей;
- г) обеспечивать, чтобы власти начинали расследование *ex officio* при наличии разумных оснований полагать, что был совершен акт пыток или жестокого обращения, чтобы в случаях пыток и жестокого обращения подозреваемые в их совершении немедленно отстранялись от работы на время расследования и чтобы подозреваемые в совершении актов пыток и жестокого обращения и вышестоящие должностные лица, ответственные за отдачу приказа или терпимость к таким актам, были должным образом судимы и, если их вина будет установлена, наказаны соразмерно тяжести этих деяний и предоставляли возмещение жертвам;
- д) разрабатывать учебные модули для сотрудников полиции по методам проведения без принуждения опросов и расследований, включая Принципы эффективного ведения опроса в ходе расследования и сбора информации, внедрять передовые инструменты расследования и создавать надежную систему сбора данных судебной экспертизы;
- е) собирать и публиковать всеобъемлющие дезагрегированные статистические данные по всем полученным жалобам и сообщениям о пытках, жестоком обращении, чрезмерном применении силы или средств принуждения со стороны должностных лиц, включая информацию о том, проводились ли по этим жалобам расследования, и если да, то каким органом, были ли по результатам расследований приняты дисциплинарные меры или возбуждены уголовные дела и было ли предоставлено возмещение жертвам.

Учебная подготовка

24. Принимая во внимание подготовку по вопросам запрещения пыток для медицинских работников, сотрудников правоохранительных органов, иммиграционных служб, военнослужащих и работников судебной системы, Комитет выражает сожаление по поводу отсутствия специальной подготовки по Руководству по эффективному расследованию и документированию пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (Стамбульский протокол) в новой редакции (статья 10).

25. Государству-участнику следует:

- а) продолжить разработку и проведение обязательных программ начальной подготовки и подготовки без отрыва от выполнения служебных обязанностей для обеспечения того, чтобы все государственные должностные лица, в частности сотрудники правоохранительных органов, военнослужащие,

работники судебных органов, сотрудники пенитенциарных учреждений и иные сотрудники, которые могут иметь отношение к содержанию под стражей лиц, подвергаемых какой бы то ни было форме ареста, задержания или заключения, допросу таких лиц или обращению с ними, были хорошо знакомы с положениями Конвенции, в первую очередь с положениями, полностью запрещающими пытки, и чтобы они в полной мере осознавали, что нарушения являются недопустимыми и будут расследоваться и что виновные будут подвергаться уголовному преследованию и, в случае признания их виновными, понесут соответствующее наказание;

б) обеспечивать, чтобы весь соответствующий персонал, включая медицинский, проходил специальную подготовку по выявлению случаев пыток и жестокого обращения и сообщению о них в соответствии со Стамбульским протоколом в его новой редакции;

с) разрабатывать и применять методику оценки эффективности образовательных и учебных программ в деле снижения числа случаев пыток и жестокого обращения и в обеспечении выявления, документирования и расследования таких актов, а также в преследовании виновных.

Злоупотребления в рядах вооруженных сил

26. Отмечая меры, принятые государством-участником в порядке борьбы с нарушениями прав человека в рядах вооруженных сил, Комитет выражает обеспокоенность в связи с сообщениями об увеличении числа случаев насилия среди военнослужащих, включая сексуальное и гендерное насилие, которое приводит к гибели людей, в том числе к суицидам. Комитет также обеспокоен тем, что криминализация половых отношений между совершеннолетними лицами одного пола по обоюдному согласию и связанное с этим наказание в виде лишения свободы с привлечением к труду на срок не более двух лет, предусмотренное статьей 92-6 Закона о воинских преступлениях, может приводить к нарушениям Конвенции (статьи 2 и 16).

27. Комитет ссылается на свои предыдущие рекомендации¹⁰ и рекомендует государству-участнику:

а) продолжать предпринимать усилия по утверждению стратегий и программ по предупреждению и искоренению насилия, включая сексуальное и гендерное насилие, а также по профилактике суицидов в рядах вооруженных сил, в том числе путем устранения их коренных причин, таких как психические расстройства, вызванные высоким уровнем нагрузки, а также путем мониторинга, документирования и расследования таких инцидентов;

б) обеспечивать тщательное расследование утверждений о пытках и жестоком обращении, а также всех случаев смерти, включая суициды, независимым механизмом, не имеющим институциональных или иерархических связей с предполагаемыми виновниками, привлекать виновных к ответственности путем установления ответственности непосредственных исполнителей и должностных лиц в системе подчинения, и предоставлять возмещение жертвам;

с) рассмотреть возможность отмены статьи 92-6 Закона о воинских преступлениях.

Недобровольная госпитализация в психиатрических учреждениях

28. Принимая к сведению осуществленные за отчетный период меры, направленные, в частности, на совершенствование процедур недобровольной госпитализации, Комитет вновь выражает обеспокоенность следующим:

¹⁰ CAT/C/KOR/CO/3-5, п. 36.

- a) большим числом людей с психосоциальными или интеллектуальными нарушениями, не представляющих угрозы ни для себя, ни для окружающих, которые принудительно помещаются в психиатрические учреждения. Комитет обеспокоен сообщениями о том, что таким лицам отказывают в выписке после того, как они были госпитализированы в рамках системы «госпитализации по согласию» и их статус был изменен на «госпитализацию по решению законных опекунов», поскольку они подали заявление о выписке без согласия своих законных опекунов;
- b) недостаточностью и неадекватностью процессуальных гарантий, связанных с недобровольным помещением в психиатрические учреждения;
- c) отсутствием необходимой независимости, беспристрастности и ресурсов у организаций, рассматривающих вопрос о госпитализации, и их практикой принятия решений в большинстве случаев без очного собеседования с пациентами;
- d) отсутствием независимого мониторинга психиатрических учреждений, несмотря на большое количество жалоб на злоупотребления в психиатрических больницах, поступающих в национальное правозащитное учреждение.

29. Государству-участнику следует:

- a) продолжать прилагать усилия и рассмотреть возможность пересмотра законодательства, регулирующего принудительную госпитализацию, с целью обеспечения соблюдения правовых гарантий предупреждения пыток и жестокого обращения, включая судебный контроль;
- b) пересмотреть систему «обследования по согласию», чтобы при госпитализации требовалось заключение, основанное на очном освидетельствовании;
- c) создать эффективный, независимый, конфиденциальный и доступный механизм подачи и рассмотрения жалоб для лиц с инвалидностью в психиатрических учреждениях, проводить быстрые, беспристрастные тщательные расследования всех утверждений о жестоком обращении в медицинских учреждениях, как государственных, так и частных, преследовать в судебном порядке лиц, подозреваемых в жестоком обращении, и, в случае признания их виновными, обеспечивать наказание в соответствии с тяжестью совершенных ими деяний, а также предоставлять эффективные средства правовой защиты и возмещение ущерба жертвам;
- d) активизировать усилия по предоставлению достаточных ресурсов учреждениям, оказывающим реабилитационные услуги и услуги по охране психического здоровья на уровне общин.

Лица, бежавшие из Корейской Народно-Демократической Республики

30. Комитет отмечает, что в указ об исполнении Закона о защите северокорейских перебежчиков и поддержке их переселения были внесены поправки, сокращающие срок «временной защиты» со 180 до 90 дней, однако он по-прежнему обеспокоен тем, что Закон также содержит исключения, предусматривающие продление этого срока, и что таким лицам не гарантируется право на помочь адвоката. Принимая к сведению заверения делегации в том, что государство-участник не будет допускать депортацию лиц, бегущих из Корейской Народно-Демократической Республики, в будущем, принимая всех таких лиц, Комитет отмечает, что в рассматриваемый период один случай выдворения все-таки имел место (статьи 2, 3 и 16).

31. Государству-участнику следует:

- a) обеспечивать, чтобы срок лишения свободы лиц, бегущих из Корейской Народно-Демократической Республики, был как можно более коротким и не превышал установленный законом максимум;
- b) обеспечивать соблюдение всех основных правовых гарантий, включая право на помочь адвоката, медицинскую помощь и эффективный и независимый судебный контроль, всем лицам, бегущим из Корейской Народно-

Демократической Республики, и обеспечивать им доступ к этим гарантиям на практике;

с) соблюдать принцип невыдворения в отношении всех лиц, бегущих из Корейской Народно-Демократической Республики, с гарантией того, что они не будут высланы, возвращены или экстрадированы в страну, где есть серьезные основания полагать, что им будет угрожать опасность подвергнуться пыткам, в соответствии со статьей 3 Конвенции, независимо от того, подозревается ли это лицо в совершении преступных деяний или выразило желание стать невозвращенцем, которое считается искренним.

Просители убежища и мигранты

32. Отмечая выделение дополнительных ресурсов на совершенствование процедур определения статуса беженца, Комитет с обеспокоенностью отмечает низкий уровень признания и большое количество случаев отказа в доступе к процедурам определения статуса беженца в пунктах въезда (решения о ненаправлении дела другим инстанциям) в соответствии со статьей 5 указа об исполнении Закона о беженцах. Отмечая решение Конституционного суда от 23 марта 2023 года, Комитет выражает обеспокоенность тем, что максимальный срок содержания иммигрантов под стражей в законодательном порядке до сих пор не установлен. Предметом обеспокоенности также являются отсутствие гарантий против произвольного задержания иммигрантов, практика содержания несовершеннолетних в иммиграционных центрах и недостаточный доступ просителей убежища и обладателей статуса получателей гуманитарной защиты к основному медицинскому обслуживанию и помощи в удовлетворении элементарных потребностей (статьи 2, 3, 11–13 и 16).

33. Государству-участнику следует:

- а) выделять дополнительные ресурсы органам, занимающимся определением статуса беженцев, и обеспечивать наличие эффективного независимого механизма обжалования решений об отказе, а также то, чтобы апелляции имели приостанавливающее действие;
- б) пересмотреть статью 5 указа об исполнении Закона о беженцах с целью устранения оснований для ненаправления дела на рассмотрение инстанциям, занимающимся процедурами предоставления убежища;
- в) в свете решения Конституционного суда от 23 марта 2023 года установить в законодательном порядке максимальный срок содержания иммигрантов под стражей, внеся изменения в статью 63 (пункт 1) Закона об иммиграции и обеспечив регулярный независимый судебный контроль за содержанием иммигрантов под стражей в соответствии с международными стандартами;
- г) избегать задержания несовершеннолетних иммигрантов и предусматривать соответствующие не связанные с лишением свободы механизмы обеспечения ухода для детей и их семей, а также для несопровождаемых детей;
- д) обеспечивать просителям убежища и обладателям статуса получателей гуманитарной защиты эффективный доступ к разрешениям на работу, основному медицинскому обслуживанию и помощи в удовлетворении элементарных потребностей.

Торговля людьми

34. Приветствуя принятие в апреле 2021 года Закона о предупреждении торговли людьми и защите жертв, Комитет выражает обеспокоенность тем, что определения торговли людьми и соответствующего наказания, содержащиеся в этом Законе и в Уголовном кодексе, не в полной мере соответствуют положениям Протокола о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее, дополняющего Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности (статьи 2 и 16).

35. Государству-участнику следует рассмотреть возможность внесения изменений в определение торговли людьми и положения, касающиеся наказания за это преступление, в своем законодательстве, с тем чтобы эти положения и их применение полностью соответствовали международным стандартам.

Гендерное насилие

36. Признавая меры, принятые государством-участником для борьбы с домашним насилием, такие как принятие в 2019 году Рамочного закона о предупреждении насилия в отношении женщин, а также для борьбы с другими формами гендерного насилия, включая сталкинг и сексуальные надругательства в онлайновой среде, Комитет выражает обеспокоенность по поводу следующего:

- а) малого количества жалоб, низких показателей судебных преследований и обвинительных приговоров, а также мягкости приговоров, выносимых за домашнее насилие;
- б) отсутствием в Уголовном кодексе¹¹ (статьи 2 и 16) нормы, прямо предусматривающей уголовную ответственность за изнасилование в браке.

37. Государству-участнику следует:

- а) обеспечивать информирование обо всех случаях насилия в отношении женщин, включая домашнее насилие, особенно связанных с действиями или бездействием государственных органов или других структур, которые влекут за собой международную ответственность государства-участника по Конвенции, и тщательное расследование этих случаев, привлечение виновных к ответственности и, в случае осуждения, вынесение им соответствующих наказаний, а также выплату адекватной компенсации лицам, пережившим такое насилие;
- б) обеспечивать лицам, пережившим насилие, и/или их семьям защиту и доступ к медицинским и юридическим услугам, возмещению ущерба и реабилитации, включая адекватную компенсацию, а также к адекватно финансируемым приютам по всей стране;
- с) рассмотреть возможность внесения поправок в Уголовный кодекс, чтобы эксплицитно признать изнасилование в браке, определяемое как сексуальные отношения между супругами без согласия, уголовным преступлением, наказуемым соответствующими санкциями.

Возмещение ущерба

38. Комитет выражает свою обеспокоенность тем, что лишь очень немногие жертвы насилия и институционализации со стороны государства в прошлом воспользовались правом на возмещение ущерба, включая компенсацию и реабилитацию. Комитет напоминает о выраженной Комитетом по ликвидации дискриминации в отношении женщин обеспокоенности тем, что многие «женщины для утех» не получили возмещения в полном объеме¹² и до сих пор сталкиваются с проблемами со здоровьем, обусловленными долгосрочными последствиями пережитой ими травмы, а также их возрастом и уязвимостью¹³. Комитет обращает внимание государства-участника на замечание общего порядка № 3 (2012) об осуществлении статьи 14, в котором Комитет против пыток разъясняет содержание и объем обязательств государств-участников по предоставлению полного возмещения жертвам пыток (статьи 2, 12–14 и 16).

39. Государству-участнику следует:

- а) обеспечить, в том числе путем пересмотра национального законодательства, всем жертвам насилия и институционализации со стороны

¹¹ Там же, п. 37

¹² См. A/HRC/54/24/Add.1 и CEDAW/C/KOR/CO/9, п. 30 а).

¹³ CEDAW/C/KOR/CO/9, п. 30 б).

государства в прошлом, в том числе в социальных учреждениях, детских домах и других учреждениях закрытого типа, предоставление эффективного возмещения и восполнения ущерба, включая компенсацию, сatisфакцию и реабилитационные услуги, без необходимости подачи официальных жалоб;

б) обеспечивать предоставление всем бывшим «женщинам для утех» эффективного возмещения и восполнения ущерба, включая компенсацию, сatisфакцию и реабилитационные услуги;

с) обеспечивать, чтобы в законодательном порядке и на практике все жертвы пыток и жестокого обращения получали возмещение, в том числе путем предоставления им подкрепляемого правовой санкцией права на справедливую и адекватную компенсацию и средств для как можно более полной реабилитации в соответствии со статьей 14 Конвенции. Государству-участнику следует собирать и предоставлять Комитету информацию о возмещении, включая средства реабилитации, назначаемом судами или другими государственными органами и фактически предоставляемом жертвам пыток или жестокого обращения.

Процедура последующих действий

40. Комитет просит государство-участник представить к 26 июля 2025 года информацию о последующих действиях по выполнению рекомендаций Комитета, касающихся основных правовых гарантий, одиночного заключения, доступа заключенных к надлежащему медицинскому обслуживанию, включая психиатрическую помощь, а также утверждений о пытках и жестоком обращении и случаев смерти, включая суициды, в рядах вооруженных сил (см. пункты 13, 17 с) и д) и 27 б) выше). В этой связи государству-участнику предлагается сообщить Комитету о своих планах по выполнению в течение предстоящего отчетного периода оставшихся рекомендаций, содержащихся в настоящих заключительных замечаниях.

Прочие вопросы

41. Государству-участнику предлагается обеспечить широкое распространение представленного Комитету доклада и настоящих заключительных замечаний на соответствующих языках через официальные веб-сайты, средства массовой информации и неправительственные организации и проинформировать Комитет о своей деятельности по распространению информации.

42. Комитет просит государство-участник представить свой следующий периодический доклад, который станет седьмым по счету, к 26 июля 2028 года. С этой целью и с учетом того, что государство-участник согласилось представлять Комитету доклады по упрощенной процедуре, Комитет в надлежащее время препроводит государству-участнику перечень вопросов, предваряющий представление доклада. Ответы государства-участника на этот перечень вопросов составят его седьмой периодический доклад в соответствии со статьей 19 Конвенции.
